

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

(66137

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80734548 /05.09.2019
Your Order No./Date
550003189305/04.10.2017
Our Order No./Date
30008692/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:

Ex works, packing included

Unloading point:

14248

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
559,660 KG	1	473,280 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
	Description		

0010 S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550586400

180241738
5209686282

Batch: 0000088430
EEC Origine 09 Bavaria

473,280 KG

960 PC

Packing list:

48 X TBA550211
960 X S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72

Page 1 / 2

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 12/9/19

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm Firma
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80734548/05.09.2019

1	X	TBA-501710
1	X	A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 140376		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI) BA		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 05.09.2019 (7) relation-no.	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg phone 07141/2451-0 fax	
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00			

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80734548	1	TBA-501710		0550586400	86	560
80734549	1	TBA-501710		0550587400	86	547
80734550	1	TBA-501710		0550589400	86	560
80734551	1	TBA-501710		0550599400	86	653

(25) total: 0004	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	total: (27) 344	(28) 2.320
-------------------------	--	------------------------	-------------------

(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 34.684,80	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts KUEHNLE-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 17 SET 2019 <i>"Ricevuto con riserva di</i> <i>verifica su qualità e quantità"</i>		(36) cust. order number 550003189305 (37) acct	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type Truck (41) payroll key	
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		(42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature	
Euro-Gitter-Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

ship-to party

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-008349 vom 05.09.2019



19-008349

Ludwigsburg, 05.09.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bembeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 10.09.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.09.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80734548	4	COLLI	Getriebeteile	2.320	
2	80734549					
3	80734550					
4	80734551					
Summe:					2.320,00	
Total:					4,00. COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-008349 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 17 SET 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 10501000600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604